

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 1 tól 12

Verziószám 2

HU HU 00000000003

1

### 01 Az anyag/készítmény és a társaság/vállalkozás azonosítása

#### Termékazonosító

GLASURIT COMO Hardener Paste 948-88

SB48-3088 0112

50165425

#### Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Gépkocsijavításhoz használt termékek

#### Ügyfél-árszám

#### A biztonsági adatlap szállítójának adatai

BASF Coatings GmbH

Postfach 6123

48136 Muenster

Deutschland

#### e-mail cím

Product-Safety-Coatings@basf.com

#### Vészhelyzeti telefon

+36 30 9 506 447

#### Információs kapcsolattartó hely

+49/2501/143688

#### Importőr

ERGOLAKK KFT

A.K. 5 / 4

Pap Karoly u. 18

H 1139 Budapest

Tel: 003612886619

#### Sürgősségi telefonszám

ETTSZ: Országos Kémiai Biztonsági Intézet

Egészségügyi Toxikológiai és Tájékoztató

Szolgálat

1096 Budapest Nagyváradi tér 2.

Tel.: +36-80-201-199

### 02 Lehetséges veszélyek

#### Az anyag vagy keverék osztályozása

A 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelvnek megfelelően

- Szemizgató hatású.
- Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
- Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- Tüzet okozhat.

#### Címkézési elemek

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 2 tól 12

Verziószám 2

HU HU 00000000003

2

According to Directive 67/548/EEC respectively 1999/45/EC ( Annex V, Section A and B)

Veszélyjelzés: **Xi, O**

Veszély-megnevezés:

**Irritatív**

**Égést tápláló oxidáló**

A termék tartalma(z):

**dibenzoil-peroxid**

**maleinsav-dibutilészter**

**Veszéllyel kapcsolatos utasítások**

**R36**

Szemizgató hatású.

**R43**

Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

**R52/53**

Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást. okozhat.

**R7**

Tüzet okozhat.

**Ipari azonosítás**

**S14A**

Redukálószerektől, nehézfém vegyületektől, savaktól és lúgoktól távol tartandó!

**S3/7**

Az edényzet jól lezárva, hűvös helyen tartandó.

**S36/37/39**

Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni.

**S51**

Csak jól szellőztetett helyen használható.

**S61**

kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap.

**Egyéb veszélyek**

---

## 03 Összetétel/Az alkotórészekre vonatkozó adatok

### Anyagok

nem alkalmazható

### Keverékek

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 3 tól 12

Verziószám 2

HU HU 0000000003

3

Kémiai jellemzés

szerves peroxid, vizes oldat, töltőanyagok

Veszélyes alkotórészek  
az 1272/2008/EK-rendeletnek megfelelően

<b>CAS-sz.</b>	<b>EINECS-sz.</b>	<b>REACH-sz.</b>	<b>INDEX-sz.</b>
----------------	-------------------	------------------	------------------

**Súly%**  
**Figyelmeztető mondat**

**dibenzoil-peroxid**

94-36-0                    202-327-6

50,0 - < 75,0

H241 H319 H317

- szerves peroxidok Kategória B
- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció Kategória 2
- Bőrszenzibilizáló Kategória 1

617-008-00-0

**maleinsav-dibutilészter**

20,0 - < 25,0

H317 H401 H411

- Bőrszenzibilizáló Kategória 1
- Akut vízi toxicitás Kategória 2
- Krónikus vízi toxicitás Kategória 2

Veszélyes alkotórészek  
az 1999/45/EK irányelv szerint

<b>CAS-sz.</b>	<b>EINECS-sz.</b>	<b>REACH-sz.</b>	<b>INDEX-sz.</b>
----------------	-------------------	------------------	------------------

**Súly%**                    **Jelölés**                    **R-tételek**

**dibenzoil-peroxid**

94-36-0                    202-327-6

50,0 - < 75,0

E,Xi

3-36-43-7

617-008-00-0

**maleinsav-dibutilészter**

20,0 - < 25,0    N,Xi

43-51/53

A veszélyszimbólumok, R mondatok és figyelmeztet# (H) mondatok szövege a 16. szakaszban található, amennyiben veszélyes alkotórészek vannak feltüntetve.

---

## 04 Elsősegély intézkedések

**Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 4 tól 12

Verziószám 2

HU HU 00000000003

4

Minden kétséges esetben vagy tartós tünetek fellépése esetén forduljunk orvoshoz! Eszméletlenség esetén semmit nem szabad szájon át beadni.

Belélegezve

Az érintettet azonnal hozzuk ki a veszélyzónából! Tartsuk melegen és nyugalomban! Abban az esetben, ha a légzése szabálytalan vagy leállt, mesterséges légzést kell alkalmazni. Hívjunk orvost! Eszméletlenség esetén helyezzük stabil oldalfekvő helyzetbe!

Bőrrel érintkezve

A nedves ruhadarabokat távolítsuk el! Az érintett bőrfelületeket vízzel és szappannal mossuk le, és bőségesen öblítsük! Hígítot vagy oldószert nem szabad használni.

Szembe kerülve

Távolítsuk el a kontaktlencsét. A szemhéjakat nyitva kell tartani, és bőségesen tiszta, friss vízzel vagy egy speciális szemöblítő oldattal ki kell öblíteni. Forduljunk orvoshoz!

Lenyelés esetén

Azonnal forduljunk orvoshoz! Az érintettet tartsuk nyugalomban! Nem szabad hánytatni.

**A legfontosabb # akut és késleltetett - tünetek és hatások**

A legfontosabb ismert tünetek és hatások leírása az osztályozásnál (lásd 2. pont) és/vagy a 11. pontban található.

**A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Adat nem áll rendelkezésre.

---

## 05 Tűzvédelmi intézkedések

### Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag

Az oltóport, habot, vizet biztonságos távolságból spricceljük! Minden esetben hűtsük le vízzel a bomlási hőmérsékletig! Az oltóvíznek nem szabad a csatornába vagy a vizekbe jutnia.

Biztonsági szempontból nem megfelelő tűzoltóanyag  
Vízszugár

### Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűz esetén sűrű, fekete füst képződik. A veszélyes bomlástermékek belégzése komoly egészségkárosodásokat okozhat.

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 5 tól 12

Verziószám 2

HU HU 00000000003

5

### **Tűzoltóknak szóló javaslat**

Speciális védőfelszerelés  
Adott esetben gázálarc szükséges.

További információ  
A tűzfészek közelében lévő zárt tartályokat hűtsük!

---

## **06 Intézkedések nem szándékos kiszabaduláskor**

**Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

**Környezetvédelmi óvintézkedések**

Nem juthat a csatornába. Folyók, tavak vagy szennyvízcsatornák szennyezése esetén lépünk kapcsolatba a helyi szabályok szerint illetékes hatósággal!

**A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

A pasztát egy műanyag spatulával szedjük fel (ld.7. pont)! A folyadékokat közömbös felszívó anyaggal (pl.tözeg vagy perlit), kössük meg!

**Hivatkozás más szakaszokra**

Az expozíció ellenőrzésére/személyi védőfelszerelésre és az ártalmatlanításra vonatkozó információk a 8. és a 13. szakaszban találhatóak.

---

## **07 Kezelés és tárolás**

**A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Útmutatások a biztos eljáráshoz

Kerüljük a csiszolás keltette por belégzését.

Az anyagot csak olyan helyeken használjuk, ahol nyílt fény, tűz-és más tűzforrások távol tarthatók! Szikramentes szerszámokat használjunk! A szembe jutást és a bőrrel való érintkezést kerüljük! Munka közben nem szabad enni, inni, dohányozni. A személyes védelmi felszerelést lásd 8. pont!

**A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A raktárakkal és tartályokkal szemben támasztott követelmények:

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 6 tól 12

Verziószám 2

HU HU 00000000003

6

Az elektromos berendezéseknek - a szabványok szerint - robbanásvédeetteknek kell lenniük. A tartályokat tartsuk szorosan zárva! Dohányozni tilos! Illetéktelen személy nem léphet be. A felnyitott tartályokat óvatosan zárjuk le!

Csak alkalmas nyersanyagokkal, mint pl. színezékmentes polietilénnel vagy acéllal, kerülhet érintkezésbe az 1.4571 nyersanyagszám szerint.

Az együtt tárolásra vonatkozó utasítások:

Redukálószerektől (pl. aminok), savaktól, lúgoktól, nehézfém - vegyületektől (pl. katalizátorok, szárazanyagok, fémszappanok) távol tartandó!

A raktározási feltételekre vonatkozó további adatok

Raktárhőmérséklet: 5 - 25 °C

Raktározni az eredeti csomagolásokban vagy olyan tartályokban szabad, amelyek az eredeti csomagolásnak megfelelnek. A címkén megadott utasításokat vegyük figyelembe! Maximális raktárhőmérséklet +25°C, a napfényt és más hőforrásokat kerüljük.

**Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

Részletes tájékoztatást a műszaki adatlapok tartalmazzák.

---

## **08 Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

### **Ellenőrzési paraméterek**

### **Munkahelyi határértékek**

kimarad

### **Az expozíció ellenőrzése**

### **Technikai intézkedések**

### **Személyi védőfelszerelés**

#### A légutak védelme

A kikeményedett lakkfilm száraz csiszolása, autogén vágása és/vagy hegesztése por- és/vagy veszélyes füstképződéshez vezethet. Ha lehetséges, nedves csiszolást kell végezni. Ha egy helyi elszívó beszerelése ellenére mégsem kerülhető el, hogy a munkát végző személy ki legyen téve pornak és füstnek, megfelelő légzésvédő készüléket kell használni.

#### Kézvédelem

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 7 tól 12

Verziószám 2

HU HU 0000000003

7

Kesztyű használata kötelező.

Alkalmas az EN 374-es szerint ellenőrzött vegyi anyagokkal szembeni védőkesztyű: pl. butilkaucsuk kesztyű

Anyagvastagság: = 0,5 mm

Az áthatolási idővel kapcsolatos adatok céljából a kesztyűgyártóhoz kell fordulni.

Az adatok a kesztyűgyártók és nyersanyaggyártók tájékoztatásán, valamint a termékben található összetevő anyagokkal kapcsolatos irodalomjegyzéken alapulnak.

Minden esetben meg kell vizsgálni a védőkesztyű adott munkahely sajátosságára vonatkozó alkalmasságát (pl. mechanikai ellenállóképesség, termékösszeegyeztethetőség, antisztatika).

A kesztyűgyártónak a kesztyű használatára, raktározására, ápolására és cseréjére vonatkozó utasításait és tájékoztatását be kell tartani.

A kesztyűt megrongálódása vagy az első kopási jelek esetén azonnal ki kell cserélni. Megelőző kézvédelem (kézvédelmi kenőcs) használata javallott.

#### Szemvédelem

A szembe jutás veszélye esetén szükséges

#### **A környezeti hatásoknak való kitettség behatárolása és ellenőrzése**

lásd a 7-es és 12-es pontot

---

## **09 Fizikai és kémiai tulajdonságok**

Alak : pépes

Szín : vörös

Szag : fajtajellegzetes

pH-érték : n.h.

#### Állapotváltozás

Forráspont hőmérséklet / forrástartomány: n.a.

Olvadáspont / olvadástartomány : n.a.

Lobbanáspont : n.h.

Gyulladási hőmérséklet : > 200 °C

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelo Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 8 tól 12

Verziószám 2

HU HU 00000000003

8

Robbanáshatár, alsó : kimarad  
felső : n.a.

Gőznyomás : n.a.

Sűrűség : 1,155 g/cm<sup>3</sup> 20°C-on

Oldhatóság : vízzel nem elegyithető

Viszkozitás : n.h.

---

## 10 Stabilitás és reakcióképesség

### Reakciókészség

A Raktározásra és kezelésre vonatkozó ajánlott előírások betartásakor: stabil (ld.7.pont)

### Kémiai stabilitás

A termék stabil, ha az előírásoknak megfelelően tároljuk és kezeljük.

### A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs veszélyes reakció, amennyiben az előírásoknak/utasításoknak megfelelően tároljuk és kezeljük

### Kerülendő körülmények

### Nem összeférhető anyagok

Redukálószeres, nehézfém-vegyületek, savak, alkáliák, szennyeződések

### Veszélyes bomlástermékek

Magas hőmérsékleten veszélyes bomlástermékek, mint pl. szénmonoxid, széndioxid, füst, nitrogénoxidok képződhetnek. Gyúlékony gőzök.

---

## 11 Toxikológiai információk

A terméket mint olyat nem ellenőrizték, hanem a hagyományos módszerrel (az EU gyártási irányelvek kalkulációs módszere 1999/45/EK) sorolták be.

A további információt illetően lásd a 3. és 15. pontot.

---

## 12 Ökológiai információk



**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 9 tól 12

Verziószám 2

HU HU 00000000003

9

### **Általános tanácsok**

A termékkel kapcsolatban nincsenek teszteredmények.

Az elkészítést az 1999/45/EG gyártási előírás hagyományos módszere szerint értékelték ki és ökotoxikológiai tulajdonságainak megfelelően sorolták be. Részleteket lásd a 3. és 15. fejezetben.

A terméknek nem szabad vízbe vagy kanalizációba jutnia.

### **Perzisztencia és lebonthatóság**

n.a.

---

## **13 Megsemmisítési utasítások**

### **Hulladékkezelési módszerek**

A nemzeti és helyi jogszabályi előírásokat figyelembe kell venni.

### **Európai hulladékjegyzék**

A bizottság 2000. május 3-i 2000/532/EG számú döntése

#### **08 01 11\***

A festékek és lakkok gyártásából, elkészítéséből, forgalmazásából, használatából és eltávolításából származó hulladékok;  
Festék- és lakkhulladékok, amelyek szerves oldószereket vagy egyéb veszélyes anyagokat tartalmaznak

A 91/689/EGT veszélyes hulladékokra vonatkozó irányelvei értelmében a \*-gal ellátott hulladékok veszélyes hulladéknak minősülnek.

### **Szennyezett csomagolás**

#### Javaslat

A nem szabályszerűen kiürített tartályokat a 91/689/EGK irányelvei szerint kell ártalmatlanítani.

---

## **14 Szállításra vonatkozó adatok**

### **Földi szállítás**

UN 3108, ORGANIC PEROXIDE TYPE E, SOLID (DIBENZOYL PEROXIDE), 5.2,  
, (D), ADR/RID  
Hazard identification number

### **Tengeri szállítás**

UN 3108, ORGANIC PEROXIDE TYPE E, SOLID (DIBENZOYL PEROXIDE), 5.2,

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelo Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 10 tól 12

Verziószám 2

HU HU 00000000003

10

EMS-sz: F-J, S-R

**Légi szállítás**

UN 3108, ORGANIC PEROXIDE TYPE E, SOLID (DIBENZOYL PEROXIDE), 5.2,

**Egyéb**

---

## 15 Szabályozási információk

**Az 1999/13/EK VOC-ra vonatkozó irányelveivel kapcsolatos információk** (a termék szállítási formájára vonatkoztatva)

Illékony szerves oldószer: kimarad

VOC : kimarad

illékony CMR-anyagok : kimarad

R-40 jelzéssel ellátott illékony halogénezett anyagok:  
kimarad

**Adatok a 2004/42/EK DecoPaint irányelvvel kapcsolatosan**

Alkategória a IIB melléklet értelmében : kimarad

A maximális VOC-határérték a IIB.  
melléklet értelmében : kimarad

**Országon belüli előírások**

Veszélyes anyagok:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000 (XII.27.) EüM rendelet A veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000 (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet A munkahelyek kémiai biztonságáról

12/2001. (IV.4) KöM-EüM együttes rendelete a vegyi anyagok kockázatának becsléséről és a kockázat csökkentéséről

8/1998. (II.4.) IKIM rendelet egyes veszélyes anyagok csomagolásának gyerekek számára biztonságos zárással és

tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelképpel történő ellátásáról

Veszélyes hulladékok:

102/1996. (VII.12.) Korm. rendelet A veszélyes hulladékokról

98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet A veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről.

Munkavédelem:

1993 évi XCIII. törvény a munkavédelemről és az ehhez kapcsolódó rendeletek

Tűzvédelem:

35/1996. (XII.29.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzat kiadásáról

**Biztonsági adatlap**  
**Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelo Biztonsági Adatlap.**

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 11 tól 12

Verziószám 2

HU HU 00000000003

11

Szállítás:

20/1979. (IX. 18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról

(A veszélyes áruk nemzetközi szállításáról szóló európai megállapodás (ADR) I. és II. kötet)

---

## 16 Egyéb adatok

Csak szakmai felhasználók számára.

A biztonsági adatlap megfelel a 1907/2006 sz. (EK) rendelkezés II. függelékének.

Az ebben a biztonsági adatlapban található információk nem mentik fel a felhasználót a 98/24/EK sz. irányelv szerinti veszélyességi vizsgálatok elvégzése alól.

A 3.pontban felsorolt tartalmak veszélyre vonatkozó utalásai.

**R3**

Ütés, súrlódás, tűz vagy egyéb gyújtóforrás rendkívüli mértékben növeli a robbanásveszélyt.

**R36**

Szemizgató hatású.

**R43**

Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

**R51/53**

mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

**R7**

Tüzet okozhat.

**H241**

Hő hatására meggyulladhat vagy robbanhat.

**H317**

Allergiás bőrreakciót válthat ki.

**H319**

Súlyos szemirritációt okoz.

**H401**

A vízi szervezetekre mérgező.

**H411**

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**E** Robbanásveszélyes

**Xi** Irritatív

**N** Környezeti veszély

## Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendeletnek megfelelő Biztonsági Adatlap.

Terméknév: **GLASURIT COMO Hardener Paste**

Terméksz. : **SB48-3088 0112**

Nyomtatási dátum : 16.04.2011

Átdolgozva : 30.06.2010

Oldal 12 tól 12

Verziószám 2

HU HU 00000000003

12

Többkomponensű rendszereknél minden komponens biztonsági adatlapját figyelembe kell venni.

A rövidítések magyarázata:

**n.a.** nincs adat

**n.h.** nem használható

**AK** Megengedett átlagos koncentráció

**CK** Megengedett csúcskoncentráció

**MK** Maximális koncentráció

---

A biztonsági adatlapban feltüntetett adatok jelenlegi tudásunkon és tapasztalatainkon alapulnak, melyek a terméket csak a biztonsági követelményekre való tekintettel jellemzik. Az adatok nem írják le teljeskörűen a termék tulajdonságait (termék specifikáció). A biztonsági adatlap adataiból nem lehet következtetéseket levonni sem a termék bizonyos tulajdonságára vonatkozóan, sem a termék speciális célra való alkalmasságát illetően. A termék átvevőjének a felelőssége biztosítani a tulajdonjog és az érvényben lévő jogszabályok betartását.